

Слава Ісусу Христу! - Слава на віки!

Glory to Jesus Christ! - Glory forever!

24 червня 2018 – Неділя 4-та по Зісланні Святого Духа

Всіх Святих Українського Народу – Глас 3

June 24, 2018 – 4th Sunday after Pentecost – All Saints of Ukraine – Tone 3

9:30AM За Парафіян та жертводавців
Перше Урочисте Св. Причастя

For Parishioners & Benefactors
First Solemn Holy Communion

Понеділок, 25 червня

8:00AM † Микола (ж. Родина)

Monday, June 25

† Mykola (Family)

Вівторок, 26 червня

8:00AM † Микола (ж. Родина)

Tuesday, June 26

† Mykola (Family)

Середа, 27 червня

8:00AM † Аніза Буцак (ж. род. Буцак)

Wednesday, June 27

† Aniza Buszczak (Buszczak Family)

Четвер, 28 червня

8:00AM † Лиліян Сквadır (ж. Олег і Зіня Стецик)

Thursday, June 28

† Lillian Squadere (Oleh & Zinia Stecyk)

П'ятниця, 29 червня

8:00AM Боже благословення для Дан Гейґі і Мелані Сіокало (ж. Друг)
God's Blessings upon Dan Hagey and Melanie Siokalo (Friend)

Friday, June 29

Субота, 30 червня

8:30AM † Ярослав Лесів – 40 день (ж. Родина)

Saturday, June 30

† Jaroslaw Lesiw – 40th Day (Family)

Неділя, 1 липня – 5-а неділя по Зісланні Св. Духа

9:30AM За Парафіян та жертводавців

Sunday, July 1 – 5th S. after Pentecost

For Parishioners & Benefactors

TODAY'S HOLY SCRIPTURE READINGS: Epistle – Rom 6:18-23 Gospel – Matt 8:5-13

BLESSING OF ICON: following Liturgy **today** we will bless a new icon of **St. John the Baptist** donated in memory of † John (Jan) Pakosz from his family.

WELCOME PARISHIONERS AND GUESTS! Please join us for coffee and sweets in our Church undercroft after Liturgy!

ETERNAL SANCTUARY LAMP is offered this week in memory of † Lillian Squadere (req. by Oleh & Zinia Stecyk).

WEDDING: God bless Anna Stroynick & Leandros Grezos, who were married on June 23.

ADULT RELIGIOUS EDUCATION – this week on Wednesday, June 27 at 6PM in the Church undercroft.

“NADIYA YE” FESTIVAL & “SVIATO HEROIV” at Oselia CYM from June 29 to July 1.

LEMKO VATRA FESTIVAL at Oselia CYM will be on July 7-8.

12TH ANNUAL CULTURAL FESTIVAL at Soyuzivka will take place Friday to Sunday, July 13 to 15.

ORDINATION TO LECTOR-CANTOR: Bishop Paul will visit our parish on Sunday, July 29, and ordain Thomas Protenic to the order of Lector Cantor. Please pray for him.

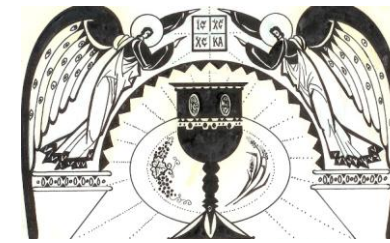
64TH ANNUAL HOLY DORMITION PILGRIMAGE will be held on August 11-12 at the motherhouse of the Sisters Servants of Mary Immaculate in Sloatsburg. His Beatitude Patriarch Sviatoslav will be presiding, and special guests include His Eminence Timothy Cardinal Dolan. Fr. Ivan will lead a workshop on Sunday afternoon entitled “Her Choice Made us Free.” The Sisters invite all our parishioners to attend! For information call: 845-753-2840. The schedule can be found on our bulletin board in the Church undercroft and on www.ssmi-us.org

THANK YOU: Our sincere thanks to all our parishioners and donors who gave so generously towards our undercroft window and light replacement project. There are still several windows that still need to be funded – a donor sheet can be found in the undercroft. Thanks also to the trustees for supervising and coordinating the work!

Нехай Бог благословить наших причасників в цей особливий день. З сьогоднішнього дня наш Спаситель буде їх душевною їжею.

Першу Сповідь і Урочисте Святе Причастя сьогодні приймають:

СОФІЯ МАРІЯ МИКУЛА
НАТАЛІЯ ДЖОН ВІСНЕСКА
СОНЯ ЯРИМОВИЧ



ВІТАЄМО!

CONGRATULATIONS!

May God bless our communicants on this special day. From today Our Savior will be their spiritual food.

Today, receiving First Confession and Solemn Holy Communion:

SOPHIA MARIA MYKULA
NATALIA JOAN WISNESKI
SONYA JARYMOVYCH

СЛОВО БОЖЕ НА СЬОГОДНІ: Апостол – Рим. 5, 18-23 Євангеліє – Мт. 8, 5-13

БЛАГОСЛОВЕННЯ ІКОНИ: сьогодні після Святої Літургії будемо благословляти нову ікону св. Івана Хрестителя, пожертвану в пам'ять † Івана Пакоша від його родини..

ВІТАЄМО ВСІХ ПАРАФІЯН ТА ГОСТЕЙ! Ласкаво просимо Вас до Церковної зали після Святої Літургії на каву і солодке та поспілкуватися з друзями!

ЩИРА ПОДЯКА всім парафіянам та жертводавцям за Ваші щедри пожертви, щоб покрити кошти встановлення нових вікон і світильників у Церковній залі. Є ще кілька вікон, які все ще потребують фінансування. Спасибі також мужам довір'я за координацію і для нагляду над проектом.

ВІЧНЕ СВІТЛО на цей тиждень – в пам'ять † Лиліян Сквadır (ж. Олег і Зіня Стецик).

ВЕСІЛЛЯ: Нехай Бог благословить Анну Стройник і Леандроса Грезос, які були одружені 23 червня.

КУРС РЕЛІГІЙНОЇ ОСВІТИ ДЛЯ ДОРОСЛИХ – в цьому тижні у середу, 27 червня о год. 6PM.

ФЕСТИВАЛЬ «НАДІЯ Є» ТА СВЯТО ГЕРОІВ НА ОСЕЛІ СУМ: від 29 червня до 1 липня.

ФЕСТИВАЛЬ «ЛЕМКІВСЬКА ВАТРА» – відбудеться на Оселі СУМ в днях: 7-8 липня.

12-ий КУЛЬТУРНИЙ ФЕСТИВАЛЬ СОЮЗІВКИ: від 13-15 липня.

СВЯЧЕННЯ: в неділю, 29 липня, Владика Павло уділить свячення-поставлення у чин читця - співця Тому Протеника. Просимо про молитви для нього!

64-А СВЯТО-УСПЕНСЬКА ПРОЩА в монастирі Сестер Служебниць в Словцбург'у відбудеться в суботу і в неділю, 11-12 серпня. Очолить прощу Блаженніший Патріярх Святослав, а особливим гостем буде Його Еміненція Тимоті Кардинал Долан. В неділю після Архидієрєйської Святої Літургії о. Іван виголосить доповідь на тему: «Її вибір визволив нас». Також в програмі: Хресна Дорога, Молебен до Матері Божої, благословення хворих і релігійних речей, зайняття для дітей, архівні виставки. Сестри-монахині ласкаво запрошують УСІХ до спільної молитви!

СТАНЬТЕ ЧЛЕНАМИ нашої парафіяльної родини. Офіційно зареєструйтеся! За детальною інформацією звертайтеся до о. Пароха або до мужів довір'я. Наші вебсайти:

WWW.HOLYTRINITYNY.ORG WWW.FACEBOOK.COM/HTUCCNV